

**Генеральная Ассамблея**
Совет БезопасностиDistr.: General
26 October 2006
Russian
Original: English**Генеральная Ассамблея**
Шестьдесят первая сессия
Пункт 19 повестки дня
Кипрский вопрос**Совет Безопасности**
Шестьдесят первый год**Письмо Постоянного представителя Кипра при
Организации Объединенных Наций от 25 октября
2006 года на имя Генерального секретаря**

По поручению моего правительства и в дополнение к письму заместителя Постоянного представителя Республики Кипр при Организации Объединенных Наций Андреаса Хаджикрисанту от 25 августа 2006 года на Ваше имя (A/60/991-S/2006/691) имею честь обратиться к Вашему вниманию на новые нарушения международных правил воздушного движения и национального воздушного пространства Республики Кипр, совершенные военными летательными аппаратами турецких ВВС 4 августа — 13 октября 2006 года.

4 августа 2006 года один вертолет «Блэк хок» УН60 турецких ВВС дважды нарушил международные правила воздушного движения и дважды — национальное воздушное пространство Республики Кипр.

7 августа 2006 года один самолет CN-235, один вертолет «Блэк хок» и один вертолет «Кугар» турецких ВВС пять раз нарушили международные правила воздушного движения и пять раз — национальное воздушное пространство Республики Кипр.

21 и 22 августа 2006 года один самолет С-160 и один самолет С-130 турецких ВВС дважды нарушили международные правила воздушного движения и один раз — национальное воздушное пространство Республики Кипр.

22 августа 2006 года два самолета С-160 турецких ВВС дважды нарушили международные правила воздушного движения и дважды — национальное воздушное пространство Республики Кипр.

23 августа 2006 года один самолет С-130 турецких ВВС трижды нарушил международные правила воздушного движения и дважды — национальное воздушное пространство Республики Кипр.

24 августа 2006 года один самолет С-160 и один самолет CN-235 турецких ВВС четыре раза нарушили международные правила воздушного движения и дважды — национальное воздушное пространство Республики Кипр.



25 августа 2006 года один вертолет «Кугар» турецких ВВС взлетел с незаконного аэродрома Крини, нарушив международные правила воздушного движения и национальное воздушное пространство Республики Кипр, затем приземлился в анклав Коккина, откуда он вернулся в тот же день на аэродром Крини.

В тот же день один самолет АВ-205 турецких ВВС взлетел с незаконного аэропорта Крини, нарушив международные правила воздушного движения и национальное воздушное пространство Республики Кипр, после чего совершил посадку на том же аэродроме.

31 августа и 5 сентября 2006 года один самолет С-160 и один летательный аппарат турецких ВВС неустановленного типа дважды нарушили международные правила воздушного движения и дважды — национальное воздушное пространство Республики Кипр.

6 сентября 2006 года 38 летательных аппаратов турецких ВВС неустановленного типа в составе 12 звеньев, один вертолет «Кугар» и один самолет С-160 турецких ВВС 12 раз нарушили международные правила воздушного движения и три раза — национальное воздушное пространство Республики Кипр:

а) 12 звеньев турецких ВВС, следовавшие со стороны района полетной информации (РПИ) Анкары, вошли в пределы РПИ Никосии в рамках учений «Анатоли Картали», 12 раз нарушив национальное воздушное пространство Республики Кипр, и покинули его в направлении РПИ Анкары;

б) вертолет «Кугар» турецких ВВС взлетел с незаконного аэродрома Крини, нарушив международные правила воздушного движения и национальное воздушное пространство Республики Кипр, пролетев над оккупированным районом Карпасия, после чего вернулся на тот же аэродром;

с) самолет С-160 турецких ВВС вошел в РПИ Никосии, нарушив международные правила воздушного движения и национальное воздушное пространство Республики Кипр, пролетев над оккупированным районом Месаория, после чего приземлился на незаконном аэродроме Тимбу, откуда вылетел в тот же день в направлении РПИ Анкары.

7 сентября 2006 года 20 самолетов F-16, шесть самолетов F-4 и один самолет CN-235 турецких ВВС, следовавшие из РПИ Анкары, вошли в РПИ Никосии в составе восьми звеньев, нарушив девять раз международные правила воздушного движения и 12 раз национальное воздушное пространство Республики Кипр, затем проследовали в сторону РПИ Анкары.

8 сентября 2006 года один самолет В-200 турецких ВВС дважды нарушил международные правила воздушного движения и дважды — национальное воздушное пространство Республики Кипр.

10, 12, 13 и 14 сентября 2006 года один вертолет «Кугар» и один самолет С-160 турецких ВВС пять раз нарушили международные правила воздушного движения и пять раз — национальное воздушное пространство Республики Кипр.

19 сентября 2006 года один самолет CN-235 и один вертолет «Кугар» турецких ВВС пять раз нарушили международные правила воздушного движения и пять раз — национальное воздушное пространство Республики Кипр.

20 и 21 сентября 2006 года три самолета CN-235 турецких ВВС три раза нарушили международные правила воздушного движения и дважды — национальное воздушное пространство Республики Кипр.

22 сентября 2006 года пять самолетов CN-235, два самолета F-16 и один вертолет «Кугар» турецких ВВС шесть раз нарушили международные правила воздушного движения и шесть раз — национальное воздушное пространство Республики Кипр.

27 и 28 сентября 2006 года шесть самолетов F-16, два самолета C-160 и два вертолета «Кугар» турецких ВВС семь раз нарушили международные правила воздушного движения и семь раз — национальное воздушное пространство Республики Кипр.

4 октября 2006 года один самолет CN-235 турецких ВВС дважды нарушил международные правила воздушного движения и дважды — национальное воздушное пространство Республики Кипр.

В тот же день один самолет C-130 и один вертолет «Кугар» турецких ВВС три раза нарушили международные правила воздушного движения и три раза — национальное воздушное пространство Республики Кипр.

6, 8 и 9 октября 2006 года один самолет CN-235, один самолет F-16 и один вертолет «Кугар» турецких ВВС четыре раза нарушили международные правила воздушного движения и три раза — национальное воздушное пространство Республики Кипр.

10 октября 2006 года один самолет CN-235, один самолет C-160 и один вертолет «Кугар» турецких ВВС пять раз нарушили международные правила воздушного движения и четыре раза — национальное воздушное пространство Республики Кипр.

11 октября 2006 года один самолет C-130 и один вертолет «Кугар» турецких ВВС шесть раз нарушили международные правила воздушного движения и пять раз — национальное воздушное пространство Республики Кипр.

12 октября 2006 года два самолета CN-235 турецких ВВС дважды нарушили международные правила воздушного движения и один раз — национальное воздушное пространство Республики Кипр.

13 октября 2006 года один самолет CN-235 и один вертолет «Кугар» турецких ВВС дважды нарушили международные правила воздушного движения и дважды — национальное воздушное пространство Республики Кипр.

От имени своего правительства я хотел бы выразить решительный протест по поводу вышеупомянутых нарушений и призываю немедленно прекратить их. Турецкая политика постоянного нарушения норм международного права и попрания международных правил и положений создает серьезную угрозу для безопасности международной гражданской авиации и стабильности в регионе.

Кроме того, систематические попытки Турции подорвать суверенитет и единство Республики Кипр посредством поощрения незаконного сепаратистского образования, присвоения себе, в частности, права контролировать часть нашего воздушного пространства еще более осложняет усилия, направленные на создание атмосферы доверия между обеими сторонами и на возобновление переговоров. Такие акции являются очередным свидетельством того, что единственная цель, которую преследует Турция, заключается в закреплении существующего разделения на острове и установление навечно своего военного присутствия на Кипре.

Буду признателен за распространение текста настоящего письма в качестве документа шестьдесят первой сессии Генеральной Ассамблеи по пункту 19 повестки дня и в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Андреас Д. Маврояннис
